

Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die [digitale Edition](#).
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Friedrich Engels an den Spanischen Föderalrat der IAA in Madrid. London, Samstag, 25. November 1871 (Entwurf). In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung, Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL <https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M9810032>

Friedrich Engels an den Spanischen Föderalrat der IAA in Madrid. London, Samstag, 25. November 1871 (Entwurf)

Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)

Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW)

Handschrift: Handschrift: IISG Marx-Engels-Nachlass K 332/K 166–1. Fotosign. 14115

Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Briefentwurf aus einem Blatt weißem Papier. Engels hat die erste Seite nahezu vollständig beschrieben, die zweite Seite blieb bis auf eine kurze Notiz („London 25 Nov. 71. / Al Cons. federal Español“) leer. Schreibmaterial: schwarze Tinte.

Der Entwurf weist noch mehr Varianten auf als hier wiedergegeben (siehe Digitalisat IISG); die gestrichenen Passagen konnten z.T. nicht entziffert werden.

Archivnummerierung mit Bleistift oben auf der ersten Seite: „166–1“.

Santiago Castillo: *Construyendo el futuro*. (1998). S.69/70.

Absender: Engels, Friedrich (1820-1895)

Schreibort: London

Schreibdatum: 1871-11-25

Spanischer Föderalrat der Internationalen Arbeiterassoziation

Empfangsort: Madrid

Londres, el 25 de Nov. 1871.

Al Consejo Federal de la Region Española.
Madrid.

Desde la vuelta del ciudadano Lorenzo^a de la última¹ Conferencia, quedamos sin algunas noticias vuestras.² Os he escrito dos cartas; la última, recomendada³, del 18 corriente novbre^b os pedía de escribarnos inmediatamente y de⁴ explicar este silencio vuestro⁵. No hemos hasta ahora recibido alguna contestacion; pero hemos⁶ tenemos noticia de que una pequeña minoria de internacionales T^c conspira contra el Consejo⁷ las resoluciones de la Conferencia y contra el Consejo general, circulando calumnias de todas suertes. No podemos dudar⁸ que este vuestro⁹ silencio misterioso no es ~~estronger(?)~~ es¹⁰ sea¹¹ debido a que habreis recibido semejantes cartas. Si está así, queremos que nos comuniquéis las acusaciones o delaciones expuestas contra el Consejo y la Conferencia nosotros como es de¹² vuestro deber, para que podamos refutarlas.

En todo caso no podreis continuar ese silencio, contrario a nuestros Estatutos Generales, los cuales os prescriben de enviarnos relaciones regulares. ~~No Si no escribir(?) contestacio la~~

presente¹³ Pedimos una contestación inmediata de la presente carta; si no **le**¹⁴ contestais a ella deberemos concluir que **es**¹⁵ vuestro silencio es premeditado y que dais creencia a las calumnias mencionadas sin **tener**¹⁶ el **ánimo**¹⁷ de comunicárlasnos. Y **deberemos**¹⁸ proceder en este caso como nos lo dictará el interés de la Internacional.

̄ mirando a **sembrar la**¹⁹ division en **las filas**²⁰ de la Asociacion

Erläuterungen

- a) Lorenzo, Anselmo (1841-1914)
- b) Nicht überlieferte Briefe von Engels an den Spanischen Föderalrat der IAA, geschrieben vor dem 18. und am 18. November 1871.
- c) Friedrich Engels an den Spanischen Föderalrat der IAA in Madrid. London, Samstag, 25. November 1871 (Entwurf)

Kritischer Apparat

- 1) über der Zeile eingetragen
- 2) über der Zeile eingetragen
- 3) über der Zeile eingetragen
- 4) über der Zeile eingetragen
- 5) Tilgung durch Streichung
- 6) Tilgung durch Streichung
- 7) Tilgung durch Streichung
- 8) über der Zeile eingetragen
- 9) über der Zeile eingetragen
- 10) Tilgung durch Streichung
- 11) über der Zeile eingetragen
- 12) über der Zeile eingetragen
- 13) Tilgung durch Streichung
- 14) Tilgung durch Streichung
- 15) Tilgung durch Streichung
- 16) über der Zeile eingetragen
- 17) über der Zeile eingetragen
- 18) über der Zeile eingetragen
- 19) über der Zeile eingetragen
- 20) über der Zeile eingetragen